

Qué Hacer Cuando Un Compañero De Trabajo Tiene SIDA (AIDS)

Nota del Editor: Nuestras hojas de tips de entrenamiento de Tailgate están disponibles en inglés en www.gemplers.com.

PUNTOS PRINCIPALES:

- El SIDA (AIDS) no se contagia con el contacto casual en el lugar de trabajo.
- Las personas que tienen el virus que causa el SIDA a veces no muestran ningún tipo de síntomas.
- Tomando precauciones se puede proteger de la sangre infectada de una persona.

Nota al instructor: Siga este texto o úselo como guía para conducir sesiones de entrenamiento de “tailgate” de 10 a 15 minutos con sus trabajadores agrícolas/horticultura. Usted puede fotocopiar esta hoja para que la usen sus empleados. Sin embargo, tenga presente que no se puede publicar ni vender.

¿Qué es el HIV/SIDA?

- Probablemente usted ha escuchado hablar del SIDA (AIDS), una enfermedad fatal causada por un virus que impide que el organismo de la persona combata infecciones y otras enfermedades.
- El virus se llama HIV. A diferencia de la gripe o influenza, si usted está en contacto frecuente con una persona que tenga HIV o SIDA no le hará sentir enfermo(a).
- El HIV no se contagia si trabaja con una persona que lo tiene, ni tampoco si le da la mano a esa persona o si abraza a esa persona.
- Usted no se contagiará con el HIV o SIDA si comparte los bebederos de agua, salas de almuerzo, baños, herramientas o maquinaria, ni tampoco si bebe de la misma taza.
- El HIV se contagia solamente si tiene contacto con la sangre u otros fluidos del cuerpo de la persona infectada.
- La manera más común de contagiarse con el HIV es a través del contacto sexual con una persona infectada o compartiendo jeringas o agujas con una persona infectada que usa drogas.
- Una mujer infectada con HIV puede también infectar a su bebé durante el embarazo o durante el parto, y muy raras veces cuando amamanta al bebé.

Nuestra políticas con el SIDA

- Es ilegal discriminar contra un trabajador que tiene HIV o SIDA.
- Por ley, nosotros no podemos dar información de la condición médica de otros trabajadores.
- Si usted sabe que un compañero de trabajo, supervisor o administrador tiene HIV o SIDA, nosotros requerimos que usted siga trabajando con esa persona y que evite hacer comentarios inapropiados.
- Nosotros también aconsejamos a los trabajadores para que obtengan más información sobre el HIV y SIDA, para que el comportamiento se base en hechos reales y no en temores.

Nota al instructor: Diga a los participantes quienes son las personas en su operación que pueden dar información exacta y correcta sobre el HIV y SIDA.

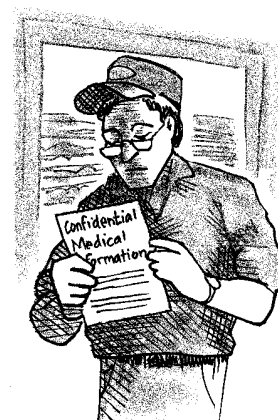
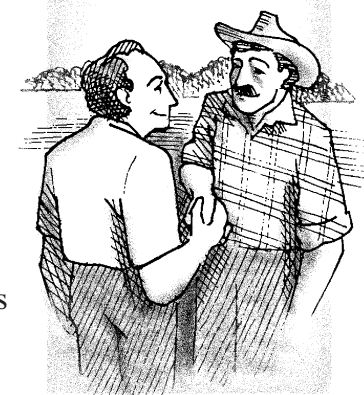
El SIDA puede afectar a cualquier persona

- Alrededor de 33 millones de personas están infectadas con HIV en todo el mundo — y cerca de seis millones más se contagiarán este año.
- Hombres, mujeres, niños y también bebés de todas las razas, religiones y condiciones sociales pueden contagiarse con el HIV o tener SIDA.

Encuentra nuestra [línea completa de productos de protección y seguridad](#), incluyendo respiradores, protección para ojos y oídos, trajes protectores, artículos de primeros auxilios y más.



El SIDA no puede contagiarse a través del contacto casual en el lugar de trabajo.



La información de la condición médica de un empleado es confidencial.

(Continúa al reverso)

Qué hacer Cuando Un Compañero De Trabajo Tiene SIDA (AIDS)

Actúe con compasión

- Como las personas que tienen HIV a veces no muestran ningún síntoma durante varios años, es totalmente posible que un amigo, compañero de trabajo o familiar esté infectado y usted no lo sepa.
- Es importante actuar con compasión con la gente que tiene HIV o SIDA.
- Si usted sabe que un compañero de trabajo tiene HIV o SIDA, esa persona necesita su amistad ahora más que nunca.



Es importante tener compasión con la persona que tiene HIV o SIDA.

Tome las precauciones adecuadas

- Como no hay manera de saber si una persona tiene HIV o SIDA, nosotros pedimos a nuestros empleados que tomen algunas precauciones para evitar el contacto con la sangre de otras personas.
- Si usted le aplica primeros auxilios a una persona herida en el trabajo, es importante que evite el contacto directo con la sangre de esa persona.
- Una buena manera de hacerlo es colocando protecciones entre sus manos y la herida de la persona lesionada. La mejor protección es usar guantes de látex o plásticos.

Nota al instructor: Muestre a los participantes el tipo de guantes que usted proporciona y dónde los guarda.

- Si usted está en un lugar donde no hay guantes y debe aplicar presión a una herida, coloque una toalla, camisa, bolsa de plástico o cualquier otro tipo de barrera entre sus manos y la sangre de la persona.
- Siempre lávese bien las manos con agua y jabón después de aplicar primeros auxilios.
- Si usted accidentalmente se salpica con la sangre de la persona herida o se expone de otra manera a la sangre, lávese la piel con agua y jabón y enjuague con agua sus ojos y boca lo más pronto posible.



Los guantes de látex o plástico le sirven de protección contra el contacto de la sangre de una persona herida.

Hay ayuda disponible

- Puede pedir ayuda confidencial aquí y en la comunidad si usted quiere hacer otras preguntas o si cree que existe la posibilidad de que usted tenga HIV o SIDA.
- Averigüe donde el director de seguridad o recursos humanos, la Cruz Roja Americana local, el departamento de salud local o del condado, médicos, enfermeras o clínicas. También puede llamar al teléfono gratis: 1-800-342-2437. Si usted habla sólo español, llame al 1-800-344-7432.

¿Alguien quiere hacer alguna pregunta?

Nota al instructor: Deje tiempo para responder las preguntas de los participantes. Enseguida revise los puntos que **Debe y No Debe Hacer para Protegerse del HIV/SIDA.**

LO QUE DEBE Y NO DEBE HACER PARA PROTEGERSE DEL HIV/SIDA

DEBE:

- Saber que ahora nuevas drogas poderosas permiten que la gente con HIV y SIDA sigan trabajando por mucho más tiempo que en el pasado.
- Siempre tomar precauciones adecuadas para evitar exponerse a la sangre de otra persona.
- Tratar con compasión a un compañero que tenga SIDA. Su amistad y apoyo son importantes.

NO DEBE:

- Temer si trabaja, se sienta, toca o comparte maquinaria o herramientas con una persona que tenga HIV o SIDA.
- Acosar a una persona que tenga SIDA, o hacer comentarios de esa persona con otros.
- Dudar nunca de pedir ayuda si quiere saber más del HIV o SIDA o si sabe de alguna persona que pueda tener la enfermedad.

Encuentra nuestra [línea completa de productos de protección y seguridad](#), incluyendo respiradores, protección para ojos y oídos, trajes protectores, artículos de primeros auxilios y más.